

# PHILIPS

フィリップス 電動シェーバー

品番 **HQ 9190 CC**



**取扱説明書**

保証書付

保証書は、この取扱説明書の裏側についておりますので記入を受けてください。

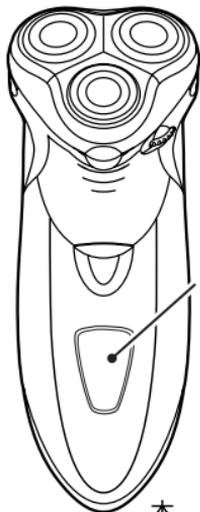
**PHILIPS**

フィリップス シェーバーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。長い間ご愛用いただくために、ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

## 商品のご確認

商品をご確認ください



本体

出荷時に液晶部分  
を保護するためにシール  
を貼っています。  
お使いになる  
前にはがしてください。



保護キャップ



クリーニングブラシ



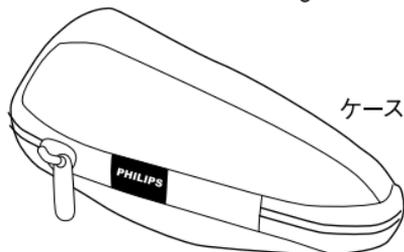
洗浄充電器 (ジェットクリーン)  
Jet Clean washing machine



専用クリーニング液  
(HQ200)



充電アダプタ



ケース

※改良の為、仕様を予告なく変更することがあります。

# 目次

●はじめに	商品のご確認	1
	目次	2
	必ずお守りください	3・4
	各部の名称	5
	液晶表示について	6
	充電の仕方	7
	各国の電圧	8
●ご使用方法	使い方	9・10
	トリマーの使い方	11
	お手入れ方法	12~15
	刃の交換と分解掃除の仕方	16
	リチウムイオン電池のリサイクル	17
●困ったとき	故障かな?と思ったら	18
●英文解説	Guidance in English	19~31
●保証	保証とアフターサービス	32
	仕様/お客様情報センター	33
	無料修理規定	34
	保証書	最終ページ

# 必ずお守り ください

## 安全上のご注意

- ここに示した注意事項は、安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。
- 誤った取扱いをしたときに想定される内容を「警告」と「注意」とに区別しています。

### ○ 絵表示について



**警告** 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。



**注意** 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

### ○ 絵表示の例



・記号は、「危険、警告、注意」を示します。図の中や近くに具体的な注意内容(左図の場合は高温注意)を示します。



・記号は、してはいけない「禁止」を示します。図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)を示します。



・記号は、必ずしていただく「強制」を示します。図の中や近くに具体的な強制内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜くこと)を示します。



## 警告



●シェーバー本体ならびに充電アダプタは改造しないでください。また、修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。火災、感電、けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器修理センターにご相談ください。



●充電アダプタを傷付けたり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたり、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりしないでください。電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。



●お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、濡れた手で抜き差ししないでください。感電やけがをすることがあります。



●国内での使用の場合、交流100V以外では使用しないでください。火災・感電の原因となります。



●充電アダプタが傷んだり、コンセントの差込みが緩いときは使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。



●シェービングユニット部以外の水洗いや浴室での使用は絶対にしないでください。感電する場合があります。



●充電アダプタおよび洗浄充電器を水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電の原因になります。



●シェーバー本体を水につけたり、水をかけたりしないでください。ショート・感電のおそれがあります。

## ⚠ 注意



●電源プラグを抜くときは、充電アダプタの電源コード部を持たずに必ず先端の電源プラグ部を持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。



●刃は強く押さえないでください。破損して肌を傷つけることがあります。



●ご使用前に刃の破れや変形がないかを確認してください。肌を傷つけることがあります。



●充電時または交流での使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。ケガややけど、絶縁劣化による感電・漏電・火災の原因になります。



●電源コネクタ受部にピンやごみを付着させないでください。感電・ショート・発火の原因になります。

## 使用上のご注意

1. 電気かみそりのご使用が初めての方や、フィリップス以外の電気かみそりをお使いになっていた方は、剃り方に慣れるまで2～3週間かかることがあります。
2. 電池の性能を保つため周囲の温度は、0～40℃以内で使用してください。（尚、充電は5～35℃以内の環境で行ってください。低温や高温で充電すると、充電電池の寿命が短くなります。）
3. 外刃は、薄く仕上げてありますので、刃部を強く押さえたり、硬いものに当てないように、ていねいに扱ってください。
4. 刃の着脱、清掃は必ずスイッチを切ってから行ってください。
5. 刃の寿命は、使い方やヒゲの状態により異なりますので切れ味が衰えてきたり、刃が破損した場合は、必ず新しい刃と交換してください。
6. 極端に高温または低温の場所、直射日光の当たる場所には保管しないでください。夏場、車の中に放置しないでください。
7. 使用済みの電池は、ゴミ箱に捨てずに販売店に返却してください。
8. 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
9. 刃部については、なるべく使用の都度、掃除をしてください。
10. 付属の当社専用充電アダプタを使用してください。
11. 交流式での連続使用（5分以上の使用）はおやめください。
12. クリーニング液を万一飲み込んだり、目に入ったりした場合は医師に相談してください。
13. 洗浄充電器は平らな所に設置してご使用ください。
14. クリーニング液が入っている状態で、洗浄充電器を移動させないでください。

# 各部の名称

シェービングユニット  
Shaving unit

シェービングユニット  
リリースボタン  
Shaving unit  
release button

コントロールダイヤル  
Control dial

ON/OFFスイッチ  
Switch

液晶表示  
LCD display

本体  
Body

電源コネクタ部  
Connector plug



電源コード部  
Cord

電源プラグ部  
Plug

充電アダプタ  
Power plug



ユニットフレーム  
Unit frame



外刃  
Cutter guard

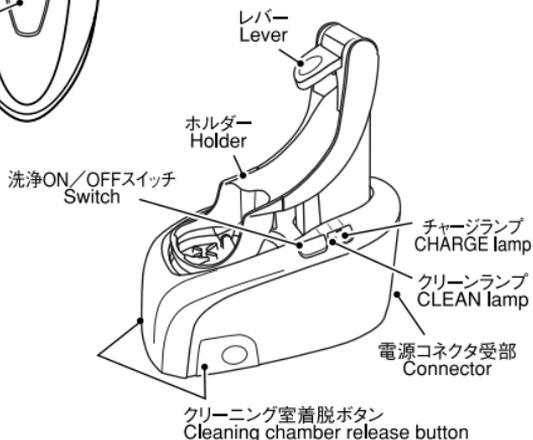
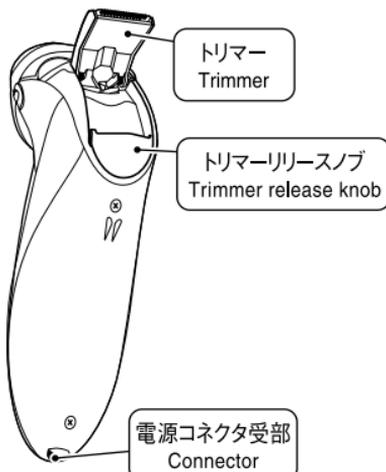


内刃  
Cutter blade



保持板  
Retaining plate

分解掃除される場合は、内刃と外刃の組み合わせを変えないようにご注意ください。



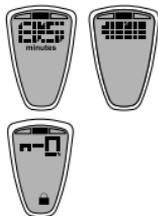
洗浄充電器(ジェットクリーン)本体  
Jet Clean washing machine

## シェービングユニット分解部品

初めてお使いになるときや、長い間  
で使用にならなかったときは、表示  
が出るまでに時間がかかる場合が  
あります。

## 液晶表示について

### 表示の切り替え方法



#### ●残時間・残量表示の切り替え:

スイッチを約3秒長押しすると、カギのマークが表示されます。その後すぐにスイッチを軽く押すと表示が残時間もしくは残量(乾電池の形)に切り替わりますので、表示させたい画面で手を離します。

#### ●ロック機能:

スイッチを約3秒長押ししてカギのマークを表示させた後、手を離すとロックがかかり、持ち運ぶとき誤ってスイッチが入るのを防ぎます。再度約3秒長押しすると解除できます。ロックが解除されるとシェーバーが作動しますので、使わない場合はスイッチを押して切ってください。

#### ●デモンストレーションモード:

スイッチを約6秒長押し(カギのマークが表示されてからさらに約3秒)すると、デモンストレーションモードになります。このモードでは各表示の例が出た後シェーバーが作動するという動作を2度繰り返して終了します。途中でスイッチを押して終わらせることもできます。

### 主な表示の説明



#### ●充電表示:

充電中に表示が点滅します。



#### ●充電完了表示:

充電が完了すると「FULL」という文字が横に流れて表示されます。

※洗浄充電器で充電を行った場合、「FULL」表示はされません。



#### ●充電催促表示:

充電残量が少なくなるとスイッチを切る際に、電源プラグのマークが点滅し、「ピッ」という音が鳴ります。



#### ●充電残量が無くなった時の表示:

充電残量が無くなると残時間表示の場合「00」と表示されます。残量表示の場合、電池の表示が空になります。長期間お使いにならなかった場合など充電残量が極度に低下した場合、「LO」と表示されます。



#### ●クリーニング表示:

ご使用の都度、クリーニングをうながすために表示が点滅します。お手入れ方法(P12)をご参照ください。



#### ●刃の点検表示:

電源を切った後に3秒間「ピッ」という音とともにこの表示が出たら、刃の点検時期です。この表示は約2年間(1日3分)のご使用に合わせて表示されます。最初に表示が出てから約7回程度ご使用の間、表示され続けますが、その後は自動的に表示が消えます。刃の点検表示が点滅中にスイッチを3秒間押し続けると表示は消えます。

\*残時間・残量表示いずれの場合でも表示されます。

数値の表示



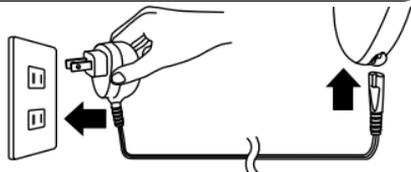
# 充電の仕方

初めてお使いになるときや、長い間ご使用にならなかったときは、充電しないと使用できません。ご使用前に充電してください。通常の充電時間は約1時間です。

## 充電アダプタで充電する場合

充電アダプタの電源コネクタ部をシェーバー本体の電源コネクタ受部につないで、ご家庭のコンセントから充電してください。

※充電が完了したら、コンセントから電源プラグを抜いてください。



## 洗浄充電器で充電する場合

充電アダプタの電源コネクタ部を洗浄充電器の電源コネクタ受部につないで、ご家庭のコンセントに電源プラグ部を差し込みます。

### 【セットの仕方】

図①のようにレバーを止まる  
ところまでゆっくり起こして  
シェーバーをホルダーにセットし、  
図②のようにレバーを前に引き  
おろしてください。

※シェーバーをセットするときに  
刃を傷つけないよう十分に気を  
つけてください。

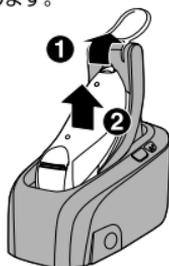
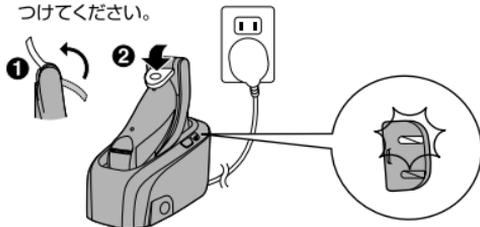
### 【表示ランプの説明】

レバーを下げると充電を開始し、  
緑の「CHARGE」ランプが点  
滅します。約1時間後にランプ  
は点灯し充電が完了したことを  
お知らせします。

※「CHARGE」ランプは充電残量  
に関係なく約1時間点滅します。

### 【取り外しの仕方】

充電が完了したら、図①のよう  
にレバーを上げて、図②のよう  
にシェーバーをホルダーから取  
り外します。



※通常の目安として満充電で約1ヵ月(1日3分)使用できますが、ご使用状況(使用頻度、ひげの質等)により変わります。



## 注意

- ・当社専用の充電アダプタ以外での充電は行わないでください。
- ・長時間使用しない場合や、使ったり使わなかったりして保管しておく、過放電で液漏れして使えなくなります。

## 充電電池の寿命

- ・満充電後の使用時間が3分の2程度になったら充電電池の交換時期です。お買い求めの販売店へ充電電池の交換を依頼してください(有料になります)。

海外でのご使用も可能です。ただし、アダプタや電圧など現地で充分お確かめのうえご使用ください。

## 各国の電圧

### 1. プラグアダプタなしで使える国(地域)と電圧

No plug adaptor needed.

カナダ Canada	120V	韓国 Korea	100/220V	台湾 Taiwan	110V
中国 China	220V	メキシコ Mexico	125V	タイ Thailand	220V
グアム Guam	120V	フィリピン Philippines	220V	アメリカ U.S.A	120V
日本 Japan	100V	サイパン Saipan	110V	ベネズエラ Venezuela	120V



### 2. プラグアダプタ(C-2)を使用する国(地域)と電圧

Plug adaptor needed.

オーストリア Austria	220V	フランス France	220V	オランダ Netherlands	220V
アルゼンチン Argentina	220V	ドイツ Germany	220V	ニューカドニア New Caledonia	220V
オーストラリア Australia	240V	ギリシャ Greece	220V	ノルウェー Norway	230V
ベルギー Belgium	220V	ハンガリー Hungary	220V	ポーランド Poland	220V
ブラジル Brazil	220V	インド India	230V	南アフリカ South Africa	220V
チリ Chile	220V	インドネシア Indonesia	120V	スペイン Spain	220V
旧ソビエト連邦 C.I.S	127/220V	イラン Iran	220V	スウェーデン Sweden	220V
デンマーク Denmark	220V	イスラエル Israel	230/127V	スイス Switzerland	230V
エチオピア Ethiopia	220V	イタリア Italy	220V	チュニジア Tunisia	220V
フィンランド Finland	220V	レバノン Lebanon	110V	イギリス U.K.	220V

C-2プラグアダプタ



注意：プラグアダプタは別途ご購入ください。

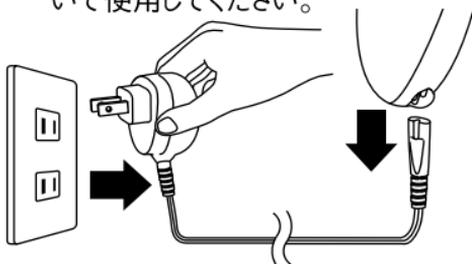
上記はC-2プラグアダプタを使用する主な国(地域)の例です。

国によっては地域、ホテルにより電圧・プラグの形状が異なる場合がありますので、ご確認の上お使いください。

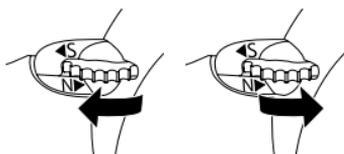
# 使い方

**⚠ 警告** 浴室では使用しないでください(感電、ショートの原因になります)。

- 1** コンセントに差し込んだ状態で正しく充電されているか確認してください。充電が完了している場合は、コンセントから電源プラグを抜いて使用してください。
- 2** 肌が乾いた状態でご使用ください。



- 3** コントロールダイヤルで刃圧を調整します。刃圧がソフト(S)からノーマル(N)まで調節できます。お肌が敏感な方はダイヤルを「S」側に、比較的丈夫な方は「N」側に調整してご使用ください。
- 4** スイッチを1回押し電源をONにします。

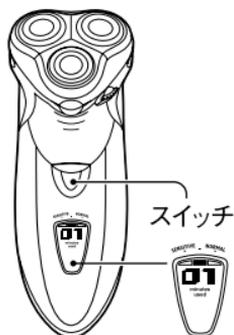


刃圧を下げる

刃圧を上げる



調整された設定が液晶に表示されます。



※残時間表示の場合、スイッチをOFFにするとお使いになった時間が数秒間表示されます。



5 刃を肌に密着させて、剃ります。

上手に  
剃るには

刃を肌に密着させ、  
クルクル回転させ  
ながら軽く動かす  
のがコツです。



ほお

肌を伸ばしながらヒゲを立たせる  
ように剃ります。



あごの裏側

刃を密着させて回転させながら  
剃ります。



ほおの奥から首筋

片方の手で肌を後ろに引っ張り  
ながら剃ります。



鼻の下

鼻の下を伸ばし、小さく回しながら  
剃ります。

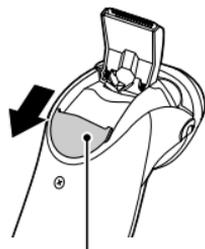
電気かみそりのご使用が初めての方や、フィリップス以外の電気かみそりをお使いになっていた方は、剃り方に慣れるまで2〜3週間かかることがあります。

# トリマーの 使い方

トリマーはヘアライン、もみあげ、ヒゲなどを整えるのに便利です。

**⚠ 警告** 浴室では使用しないでください(感電、ショートの原因になります)。

- 1** トリマーリリースノブを押し下げるとトリマーが出ます。  
スイッチをONにすると、トリマーの先端の刃が往復してカットします。



トリマーリリースノブ

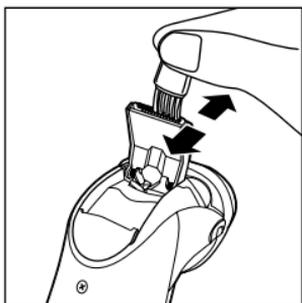
**2**



鏡を見ながらトリマーをカットしたい髪と直角にあたるようにしてください。一度に切らずに、少しずつ調髪してください。

注意:あまり押し当て過ぎると肌を傷めますのでご注意ください。

## トリマーのお手入れ方法



ご使用ごとに、必ずスイッチをOFFにしてからクリーニングブラシで刃の部分を軽く掃除してください。  
指でトリマーを元の位置に戻します。

## 洗浄充電器を使った洗浄方法

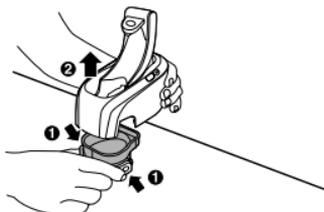
シェービング後の毎回のお手入れは、洗浄充電器をお使いすることをおすすめしますが、水洗いによるお手入れも可能です。

※洗浄充電器には、専用クリーニング液HQ200(300ml入り)以外は使用しないでください。

# お手入れ方法

## ご使用前の準備

- 1** 洗浄充電器を水平な場所に設置します。洗浄充電器両サイドにあるクリーニング室の着脱ボタンを同時に押し、洗浄充電器本体を持ち上げクリーニング室を外します。



- 2** クリーニング液をクリーニング室のMAXラインまで(約150ml)注ぎます。※クリーニング液を初めてお使いになる場合は、ボトルキャップを外してボトルのシールをはがしてください。

※クリーニング液をMAXラインより多く注がないでください。こぼれる原因となります。



- 3** クリーニング室の上に洗浄充電器をセットします。



- 4** 充電アダプタの電源コネクタ部を洗浄充電器の電源コネクタ受部につないで、ご家庭のコンセントに電源プラグ部を差し込みます。



## ⚠ 注意

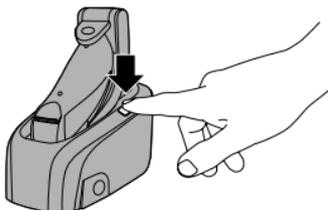
- クリーニング液(HQ200)の消費期限は、ボトル未開封の場合約3年間です。
- クリーニング液の製造年月日は、クリーニング液のボトル下部に表示されています。  
(例) 060224/5 14:32は、2006年2月24日の14時32分の製造です。
- クリーニング液を洗浄充電器のクリーニング室に入れ保存する場合の消費期限は約2週間です。  
※クリーニング室に注がれたクリーニング液は、2週間毎に取り替えてください。  
また、専用クリーニング液の交換時には、クリーニング室を水洗いしてください。
- ※クリーニング室に注がれたクリーニング液は、最大で約2週間使用できますが、環境(室温や湿度等)によって使用期間が短くなる場合があります。クリーニング液は必要に応じてMAXラインまで補充してください。
- シェーバーの乾燥は、自然乾燥のため約18時間かかります。但し、環境によって乾燥時間は異なる場合があります。
- クリーニング液がこぼれた場合にはすぐ拭き取ってください。  
皮革製品やフロリングなどに付くと変色する場合がありますので、ご注意ください。

## 洗浄充電器の使い方

- 1** レバーを上げてシェーバーをホルダーにセットし、図のようにレバーを下げます。シェーバーがロックされると緑の「CHARGE」ランプが点滅し、充電を開始します。



- 2** 洗浄充電器の洗浄ON/OFFボタンを押すとオレンジの「CLEAN」ランプが点滅しシェーバーをセットしたホルダーが下降します。



※クリーニング液が入っていない場合や量が少ない場合は、ホルダーが元の位置まで上昇し洗浄は行われません。「CLEAN」ランプの点滅が早くなりクリーニング液の補充を促します。P12を参照し、クリーニング液を「MAX」ラインまで注いでください。

洗浄を開始すると、**①**シェーバーをセットしたホルダーが下降しクリーニング室内でシェービングユニットの洗浄を行います。その後、**②**ホルダーが上昇しシェービングユニット内のクリーニング液やヒゲくずを落とします。**①②**の動作を何度か繰り返し数分間で止まります。約1時間止まった後、自動的にホルダーは元の位置に戻りオレンジの「CLEAN」ランプが点滅から点灯に変わり洗浄は完了です。

洗浄を終えたシェーバーは、洗浄充電器にセットしたまま、またはホルダーから取り外し、充分に自然乾燥させてください。

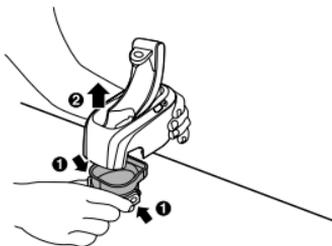


### 注意

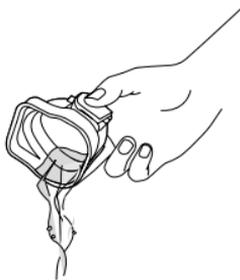
- 洗浄中に洗浄ON/OFFボタンを押したり、レバーを上げると洗浄を中止します。このときランプは消え、ホルダーが元の位置に戻ります。
- 洗浄中に電源プラグが抜けて洗浄が中断された場合、ホルダーはそのままの位置で止まります。再び電源プラグを接続するとホルダーが元の位置に戻ります。洗浄するには、再び洗浄ON/OFFボタンを押してください。
- 洗浄中にクリーニング液が少なくなると洗浄が中断されます。「CLEAN」ランプの点滅が早くなりクリーニング液の補充を促しますので、クリーニング液をMAXラインまで補充してください。
- 洗浄中は、洗浄充電器を動かしたり、クリーニング室を取り外さないでください。
- シェービングユニット内にヒゲくずがたまりすぎたり、長いヒゲがある場合は、きれいに洗浄できない場合があります。シェービング後の毎回のお手入れは、洗浄充電器をお使いすることをおすすめします。
- 保護キャップをつけたまま洗浄充電器にセットしないでください。

## 洗浄充電器のお手入れ方法

- 1** クリーニング液がこぼれないように注意しながら、洗浄充電器両サイドにあるクリーニング室の着脱ボタンを同時に押して、洗浄充電器を持ち上げクリーニング室を外します。



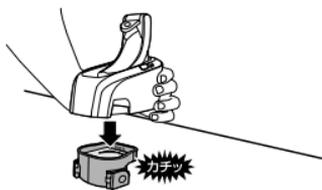
- 2** クリーニング室にあるクリーニング液とヒゲクズを洗い流してください。



- 3** クリーニング室をきれいに水洗いして、乾いた布で水分を拭き取ってください。



- 4** 洗浄充電器を水平な場所に設置します。クリーニング液をクリーニング室のMAXライン(約150ml)まで注ぎます。クリーニング室の上に洗浄充電器をセットします。カチッと音がしてセットされたことを確認してください。



**注意** ● 洗浄充電器本体のお手入れは、水で濡らした布を絞ってお使いください。

## 水洗いの仕方

※洗剤は使用しないでください。

※お湯(60℃~80℃)でのお手入れをおすすめします。  
臭いのもととなる皮脂や汗などが取れやすくなります。  
ただし、熱湯はお止めください。



### クリーニング表示

ご使用の都度、毎回表示が点滅します。清潔にお使いいただくために毎回の洗浄充電器によるお手入れ、または水洗いをおすすめします。下の手順に従ってお手入れしてください。



### 刃の点検表示

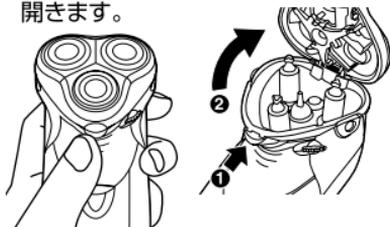
電源を切った後に3秒間「ピッ」という音とともにこの表示が出たら、刃の点検時期です。この表示は約2年間(1日3分)のご使用に合わせて表示されます。最初に表示が出てから約7回程度ご使用の間、表示され続けますが、その後は自動的に表示が消えます。刃の点検表示が点滅中にスイッチを3秒間押し続けると表示は消えます。



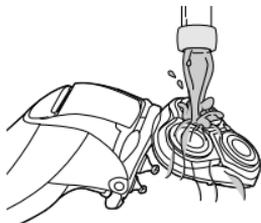
### 注意

- お手入れの際は、電源コンセントから充電アダプタを抜き、スイッチをOFFにしてから水洗いしてください。
- シェービングユニット部は水洗いできますが、本体は水中に浸けないでください。
- ユニットを乾燥させる時に、タオルやティッシュペーパーを使用しないでください。刃を傷める場合があります。

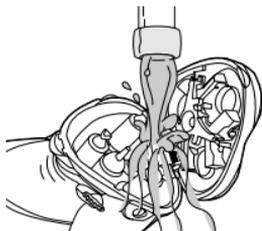
- 1** シェービングユニットリリースボタンを押し、シェービングユニットを開きます。



- 2** シェービングユニット表面を洗います。ヒゲクズが流れ落ちます。



- 3** シェービングユニット内部を洗います。



- 4** 細かい部分は、シェービングユニットが乾いてからクリーニングブラシで掃除してください。



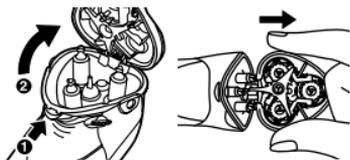
- ・水洗いの後は充分乾燥させてからシェービングユニットを閉めてください。乾燥が不十分な場合、臭いが出る原因となります。
- ・刃の汚れがひどい時は、P16「刃の交換と分解掃除の仕方」の項をお読みいただき、掃除してください。

- 分解掃除される場合は、内刃と外刃の組み合わせを変えないようにご注意ください。組み合わせが変わると、刃の状態が元通りになるまで数週間かかる場合があります。
- 刃の向きが異なると正しくセットできませんのでご注意ください。

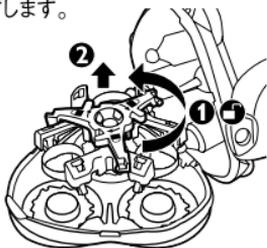
## 刃の交換と分解掃除の仕方

### 取り外し方

- 1 シェービングユニットリリースボタンを押し、シェービングユニットを開けます。シェービングユニットの脇を持って引っ張ると本体からはずすことができます。



- 2 保持板は中央のつまみを矢印1の方向（反時計回り）に回すとはずれます。回転刃を1組ずつユニットフレームよりはずします。

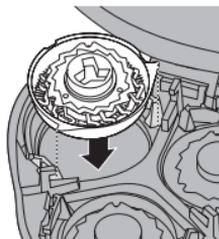


- 3 回転刃を1組ずつ内刃と外刃に分解し、付属のクリーニングブラシで掃除をします。

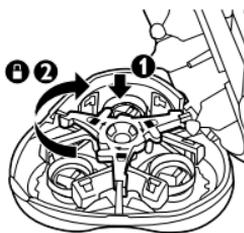


### 取り付け方

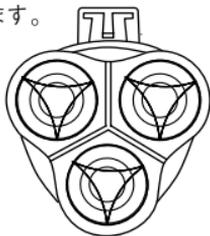
- 1 内刃と外刃を正しい組み合わせにセットし、外刃の突起部分をユニットフレームの切り込み部分に合わせて戻します。



- 2 保持板をユニットフレームに戻し、中央のつまみを矢印2の方向（時計回り）に回してセットしてください。



- 3 正しい組み合わせで取り付けると、図のように逆三角形模様が三つ並びます。



# リチウムイオン電池の リサイクル

## リチウムイオン電池のリサイクルについて

このシェーバーはリチウムイオン電池を使用しています。リチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済みの製品の廃棄に

際しては、リチウムイオン電池を取り出し、リサイクルにご協力ください。

※ご不明な場合は、お客様情報センターまでお問い合わせください。

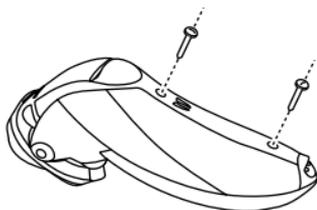


**注意** 製品を廃棄するとき以外は、絶対に本体を分解しないでください。

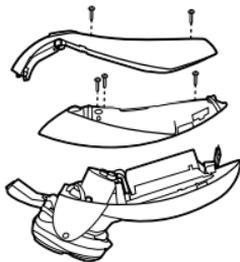
## 電池の取り外し方

スイッチを“ON”にして、完全に動作しなくなるまで電池を放電させてから、行ってください。

- 1** 本体背面のネジを⊖ドライバーではずします。(ネジは2カ所)

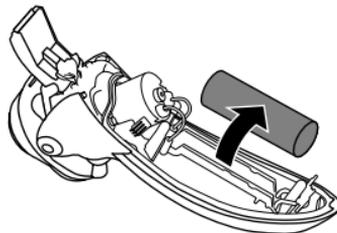


- 2** 電源コネクタ受部を上を持ち上げて本体ケースをはずし、更に内部のネジをはずします。



- 3** 電池をはずします。

- 電池をペンチで左右にゆすりながら取り外します。
- 取り外した後は、⊕⊖端子がショートしないように注意してください。



故障かな？と思ったら、  
お調べください。

## 故障かな？ と思ったら

だんだん切れ味が  
悪くなった

- シェービングユニット部が汚れていませんか？
- 外刃と内刃が損傷または摩耗していませんか？  
損傷または摩耗しているときは、刃を交換してください。  
(交換用替刃品番:HQ9)

液晶に「CHECK」と  
表示され、シェーバーが  
止まってしまった

- 外刃と内刃の間に長い毛が入り込んでいませんか？  
P12「お手入れ方法」、P.16「刃の交換と分解掃除の  
仕方」の項をお読みいただき、掃除をしてください。

充電しても使用  
時間が極端に短い

- シェーバーが完全に止まるまで作動させてからもう  
一度充電してください。
- それでも改善されないときは、充電電池の寿命です。  
P7「充電電池の寿命」の項をお読みください。

充電アダプタの電源  
コード部が断線している

- 充電アダプタは修理できません。  
新しいものをお買い求めください。

シェーバーのスイッチを  
押しても作動しない

- 充電はしましたか？  
1時間以上の充電をしてください。
- ロックされていませんか？

充電しても充電完了  
表示にならない

- 充電アダプタの電源プラグ部はコンセントにきちんと  
差し込まれていますか？  
本体の電源コネクタ受部に充電アダプタのコードがきち  
んと差し込まれていますか？確認してください。

洗浄充電器を使用しても  
シェーバーがあまり  
きれいにならない

- 専用クリーニング液(HQ200)が古くなっていますか？  
クリーニング室を水洗いし、新しいクリーニング液と入れ  
替えてください。
- 専用クリーニング液が十分に入っていますか？  
クリーニング液が少なくなっている場合は、MAXライン  
まで補充してください。

洗浄充電器の洗浄ON./OFF  
ボタンを押しても作動しない

- 充電アダプタの電源プラグ部はコンセントにきちんと差し  
込まれていますか？
- 洗浄充電器のホルダーにシェーバーがセットされていますか？

以上の処置により、正常な状態に戻らない場合は、  
お買い求めの販売店か小泉成器修理センターにお問い合わせ願います。

## Important

Read these instructions for use carefully before using the appliances and save them for future reference.

- ▶ Only use the powerplug supplied.
- ▶ The powerplug transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- ▶ The powerplug contains a transformer. Do not cut off the powerplug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous situation.
- ▶ Do not use damaged powerplug.
- ▶ If the powerplug is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- ▶ Make sure the powerplug does not get wet. (Fig. 1)
- ▶ Charge and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.
- ▶ Do not recharge the shaver in a closed pouch.
- ▶ Always unplug the shaver before cleaning it under the tap.
- ▶ The shaver complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap. (Fig. 2)
- ▶ Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- ▶ Only use the washing machine with the original HQ200 cleaning fluid.
- ▶ Empty the cleaning chamber and clean it thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days.
- ▶ The washing machine thoroughly cleans but does not disinfect your shaver, therefore do not share the shaver with others.
- ▶ Never immerse the washing machine in water nor rinse it under the tap. (Fig. 3)
- ▶ Keep the washing machine out of the reach of children.
- ▶ Use and store the washing machine at a temperature between 5°C and 35°C.
- ▶ Always place the washing machine on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- ▶ When the washing machine is ready for use, it must not be moved to prevent leakage of cleaning fluid.

## The display

- ▶ This appliance offers you the unique possibility to choose the display layout you prefer: a number layout or a battery symbol layout. (Fig. 4)

**I** Press the on/off button approx. 3 seconds to enter the menu.

The menu has three different modes: the travel lock mode and two display layout modes.

- ▶ You will enter the menu in the travel lock mode, indicated by a rotating key symbol. (Fig. 5)

You can scroll through the three modes (travel lock, battery symbol layout and number layout) by pressing the on/off button briefly in quick succession.

- 2** To select one of the two display layouts, stop pressing the on/off button when the layout you prefer appears on the display.

Wait a few seconds without pressing the on/off button until you hear a beep. This beep indicates that the display has been set to the selected layout.

**Note:** the first mode you enter after pressing the on/off button for 3 seconds is the travel lock mode (indicated by a rotating key symbol). If you do not press the on/off button again within a few seconds, the travel lock is activated and the display will not switch to the first display layout mode. To deactivate the travel lock, press the on/off button for 3 seconds again (see chapter 'Storage').

You can change the display layout at any time.

**Note:** when you start using the shaver for the first time or after a long period of disuse, it could take several minutes before anything appears on the display.

The display provides the following information:

## Charging

---

- ▶ **Number layout:** (Fig.6)

When the shaver is being charged, the display shows the minutes indication and the plug symbol with a blinking power symbol.

- ▶ **Battery symbol layout:** (Fig.7)

When the shaver is being charged, the display shows the battery symbol and the plug symbol with a blinking power symbol.

## Battery fully charged

---

- ▶ As soon as the battery has been fully charged, the word 'FULL' runs across the display. (Fig. 8)

- ▶ After a few hours the word 'FULL' stops appearing. The display shows the minutes indication and the plug symbol or the battery symbol.

## Battery running low

---

- ▶ **Number layout:** (Fig.9)

When the battery is running low, the display shows a blinking minutes indication and blinking plug symbol when you switch the shaver off.

- ▶ **Battery symbol layout:** (Fig.10)

When the battery is running low, the display shows a blinking battery symbol and blinking plug symbol when you switch the shaver off.

## Battery empty

---

- ▶ To indicate that the battery voltage is too low to operate the appliance, 'LO' appears on the display. (Fig.11)

- ▶ Recharge the battery. See chapter 'Charging'.

## Cleaning shaver

---

- ▶ When the shaver is due to be cleaned, the tap symbol with blinking water jet appears on the display. (Fig.12)

# ENGLISH

## Replacing shaving heads

---

▶ When the shaving heads need to be replaced (every two years), the shaving unit symbol starts blinking when you switch the shaver off. At the same time you will hear a beep. (Fig. 13)

- If you do not replace the shaving heads right away, the shaving unit symbol remains visible during the next 7 shaves.

- You can reset the system by pressing the on/off button for 3 seconds while the shaving unit symbol is blinking. The shaving unit symbol then disappears. You will hear a short confirming beep.

- If you have not reset the system after these 7 shaves, the system will automatically reset itself.

## Demonstration program

---

The shaver has a unique demonstration program.

▶ Press the on/off button for 6 seconds.

After 3 seconds the lock symbol appears; keep the on/off button pressed.

The demonstration will start automatically. During the demonstration the shaver will be automatically switched on 2 times. You can interrupt the demonstration by pressing the on/off button.

## Charging

Make sure the shaver is switched off before you start charging it.

Charging takes approx. 1 hour.

You can also shave without charging by connecting the shaver to the mains.

A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 30 days.

## Charging by means of the powerplug

---

**1** Put the appliance plug in the shaver. (Fig. 14)

**2** Put the powerplug in the wall socket.

**3** Remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver when the battery has been fully charged.

## Charging by means of the washing machine

---

**1** Place the shaver in the holder and rock it into place by pushing the lever down completely. (Fig. 15)

The charging light on the washing machine starts blinking to indicate that the shaver is being charged.

▶ When the charging light starts burning continuously (after approx. 1 hour), the shaver is fully charged. (Fig. 16)

**2** Move the lever upwards until it won't go any further (1) and remove the shaver from the washing machine (2). (Fig. 17)

The charging light goes out.

## Using the shaver

### Personal Comfort Control

---

- ▶ The Personal Comfort Control system allows you to adapt the shaver to your skin type.(Fig.18)
  - You can set the shaver to 'Normal' for a fast and comfortable close shave.
  - You can set the shaver to 'Sensitive' for a comfortable close shave with optimal skin comfort.
- ▶ The 'S' position is best suited for sensitive skin.(Fig.19)
- ▶ The 'N' position is best suited for normal skin.(Fig.20)
- ▶ The in-between positions are suitable for skin types between normal and sensitive.

### Shaving

---

- 1** Switch the shaver on by pressing the on/off button once.  
The display lights up for a few seconds.
- 2** Move the shaving heads quickly over your skin,making both straight and circular movements.(Fig.22)
  - Shaving on a dry face gives the best results.
  - Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.
- 3** Switch the shaver off by pressing the on/off button once.
  - ▶ Number layout: The display lights up for a few seconds and then shows the number of minutes the shaver has been used.
  - ▶ Battery symbol layout: The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.
- 4** Put the protection cap on the sr every time you have used it, to prevent damage.(Fig.23)

### Trimming

---

For grooming sideburns and moustache.

- 1** Open the trimmer by pushing the slide downwards.(Fig.24)  
The trimmer can be activated while the motor is running.
- 2** Close the trimmer with your index finger.(Fig.25)

# ENGLISH

## Cleaning and maintenance

▶ The best and most hygienic way to clean the shaver is in the washing machine, but you can also clean the shaver by rinsing it under the tap or with the brush supplied. Clean the shaver when the tap symbol with blinking water jet appears on the display. Regular cleaning guarantees better shaving performance.

### Cleaning the shaver in the washing machine

#### Preparing the washing machine for use.

Fill the cleaning chamber before first use and when the cleaning light blinks to indicate that the fluid level is too low. When the fluid level drops below the minimum level, the cleaning light starts to blink with intervals and the holder returns to its starting position.

If you use the washing machine to clean your shaver every day, you should refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

**1** Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1) and lift the washing machine off the cleaning chamber (2). (Fig.26)

The cleaning chamber remains behind.

**2** Unscrew the dosing cap from the bottle with HQ200 Cleaning Fluid and remove the airtight seal. (Fig.27)

**3** Fill the cleaning chamber with cleaning fluid up to the MAX indication.

**4** Place the washing machine back onto the cleaning chamber. (Fig.28)

Make sure the release buttons snap back into place.

**5** Connect the powerplug to the washing machine. (Fig.29)

The holder automatically moves to the highest position.

The washing machine is now ready for use.

#### Using the washing machine

**1** Place the shaver in the holder and push the lever down completely to lock the shaver into place.

The charging light on the washing machine starts blinking to indicate that the shaver is being charged.

**2** Press the start button to start the cleaning program. (Fig.30)

The cleaning light starts blinking and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.

▶ During the cleaning program, which takes approx. 1 hour, the cleaning light blinks continuously.

▶ During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and is put in different positions.

- ▶ During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position. It stays in this position until the end of the program. The cleaning light starts durning continuously.
- ▶ After the cleaning program, the shaver automatically returns to its starting position and the charging program is started. The charging light starts blinking.

*Note:If you press the start button or open the lever during cleaning,the cleaning program is aborted and reset.In this case,the cleaning light stops blinking and the holder returns to its starting position.*

*Note:If the powerplug is removed from the wall socket during cleaning,the cleaning program is aborted.The holder will remain in its current position.*

*When the powerplug is put back into the wall socket,the holder will move to the highest position.*

*Note:If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program,the program is aborted.The cleaning light starts to blink with intervals and the holder returns to its starting position.*

## **Cleaning the washing machine**

- ▶ The cleaning chamber is not dishwasher-proof.
- ▶ Clean the cleaning chamber every two weeks.

**1** Simultaneously press the buttons on both sides of the washing machine (1) and lift the washing machine off the cleaning chamber(2).(Fig.26)

The cleaning chamber remains behind.

**2** Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.(Fig.31)

The cleaning fluid can simply be poured down the sink.

**3** Clean the cleaning chamber by rinsing it under the tap.(Fig.32)

**4** Place the washing machine back onto the cleaning chamber.(Fig.28)

Make sure the release buttons snap back into place.

**5** Clean the washing machine with moist cloth.

## **Cleaning the shaver under the tap**

---

Be careful with hot water.Always check if the water is not too hot,to prevent your hands from getting burnt.

**1** Switch the shaver off,remove the powerplug from the all socket and pull the appliance plug out of the shaver.

**2** Press the release button to open the shaving unit.(Fig.33)

## ENGLISH

- 3** Clean the shaving unit and the hair chamber by rinsing them under a hot tap for some time.(Fig.34)

Make sure the inside of the shaving unit and the hair chamber have been cleaned properly.

- 4** Rinse the outside of the appliance.(Fig.35)

- 5** Close the shaving unit and shake off excess water.

Never dry the shaving unit with towel or tissue,as this may damage the shaving heads.

- 6** Open the shaving unit again and leave it open to let the shaver dry completely. (Fig. 36)

---

### Cleaning the shaver with the brush supplied

---

#### shaving heads

- 1** Open the shaving unit, turn the lock anticlockwise(1) and remove the retaining frame(2).(Fig.37)

- 2** Clean the cutters and guards with the brush supplied.

Do not clean more than one cutter and guard at a time,since they are all matching sets. if you accidentally mix up the cutters and guards,it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 3** Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.

- 4** Close the shaving unit.

#### Trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.

- 1** Switch the shaver off,remove the powerplug from the all socket and pull the appliance plug out of the shaver.

- 2** Clean the trimmer with the brush supplied.(Fig.38)

### Storage

- ▶ Put the protection cap on the shaver to prevent damage.(Fig.23)
- ▶ Store the shaver in the pouch or place it in the washing machine.(Fig.40)

## Travel lock

If you are going to travel, it is possible to lock the shaver. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

### Activating the travel lock

- ▶ Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode (indicated by a rotating key symbol).
- ▶ Wait a few seconds without pressing the on/off button to activate the travel lock.
- ▶ The motor switches off and the key symbol is visible on the display to indicate that the travel lock has been activated. (Fig. 41)

*Note: if you press the on/off button again within a few seconds after entering the travel lock mode, the travel lock will not be activated. Instead, you will have entered one of the two display layout modes. If you want to return to the travel lock mode, press the on/off button two more times until you are back in the travel lock mode (indicated by a rotating key symbol). Then wait a few seconds without pressing the on/off button to activate the travel lock.*

- ▶ You can always return to the menu by pressing the on/off button for 3 seconds.

### Deactivating the travel lock

- ▶ Press the on/off button for seconds.

The motor starts running to indicate that the shaver has been unlocked.

The shaver is now ready for use again.

## Replacement

Replace the shaving heads when the shaving unit symbol appears on the display. Replace damaged or worn shaving heads with HQ9 Philips Shaving Heads only.

- 1** Switch the shaver off, remove the power plug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2** Press the release button to open the shaving unit. (Fig. 33)
- 3** Turn the lock anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2). (Fig. 37)
- 4** Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit. (Fig. 42)  
Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.
- 5** Put the retaining frame back into the shaving unit (1) and turn the lock clockwise (2). (Fig. 43)
- 6** Close the shaving unit.
  - ▶ The shaving unit symbol will go out if you keep the on/off button pressed for 3 seconds.

# ENGLISH

## Environment

▶ Do not throw the appliances away with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment. (Fig.44)

### ▶ Shaver

The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before discarding the shaver or handing it in at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to Philips service centre, which will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

## Disposal of the shaver battery

---

Only remove the battery if it is completely empty.

- 1** Remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2** Let the shaver run until it stops, undo the screws and open the shaver. (Fig.45)
- 3** Remove the battery.

Do not connect the shaver to the mains again after the battery has been removed.

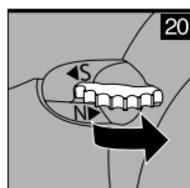
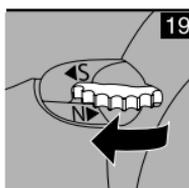
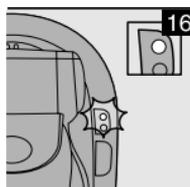
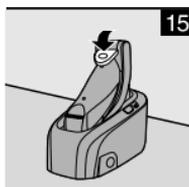
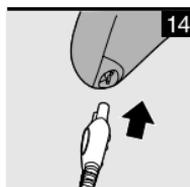
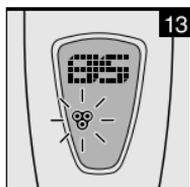
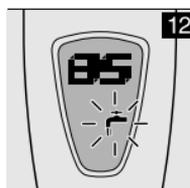
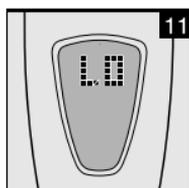
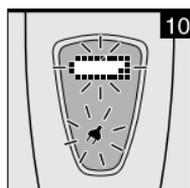
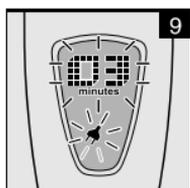
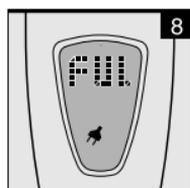
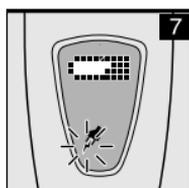
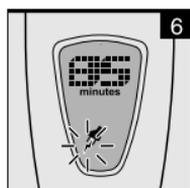
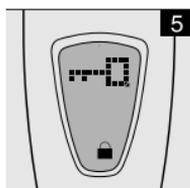
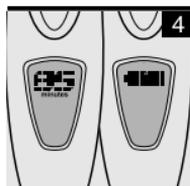
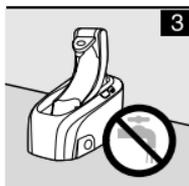
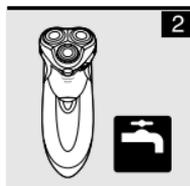
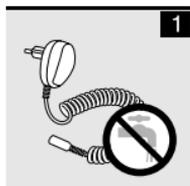
## Guarantee & service

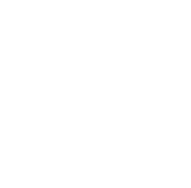
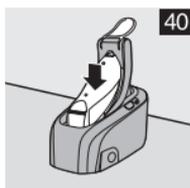
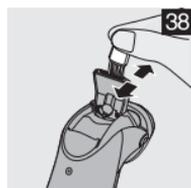
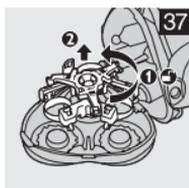
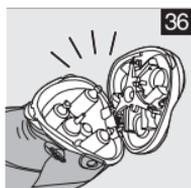
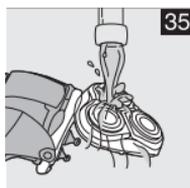
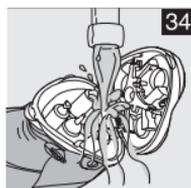
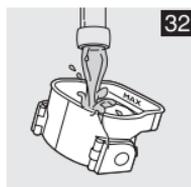
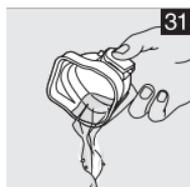
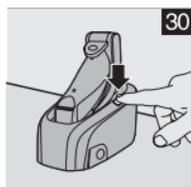
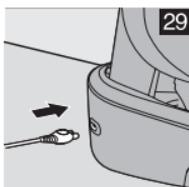
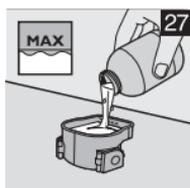
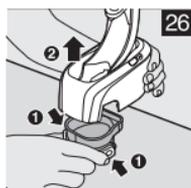
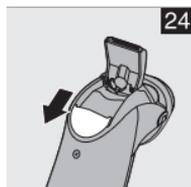
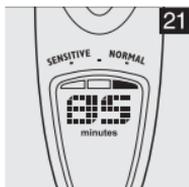
If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and personal Care BV.

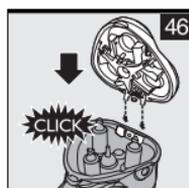
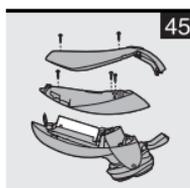
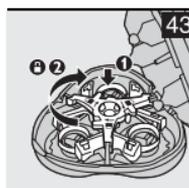
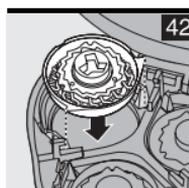
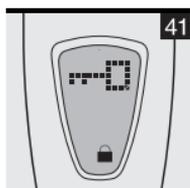
## Frequently asked questions

- 1** Why doesn't the shaver have as well as it used to?
- ▶ The washing machine may not have cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low. Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
  - ▶ Long hairs may be obstructing the shaving heads. Clean the cutters and guards with the brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance').
  - ▶ The shaving heads may be damaged or worn. Replace the shaving heads (see chapter 'Replacement').
- 2** Why doesn't the shaver work when the on/off button is pressed?
- ▶ The battery may be empty. Recharge the battery (see chapter 'Charging').
  - ▶ The shaver may not be connected to the mains. Put the powerplug in the wall socket.
- 3** Why does the shaving unit come off the shaver?
- ▶ The shaving unit may not be placed correctly. Put the shaving unit back onto the shaver by inserting the hinge into the slot in the rim of the hair chamber and pushing it home until it locks into place ('click'). (Fig. 46)
- 4** Why does the display show the word CHECK and a blinking shaving unit symbol and tap unit symbol?
- ▶ Long hairs and dirt may be obstructing the shaving heads. Clean the shaver thoroughly before you continue shaving (see chapter 'Cleaning and maintenance').
  - ▶ The shaving heads may be damaged or worn. Replace the shaving heads (see chapter 'Replacement').
- 5** Why isn't the shaver entirely clean after it has been cleaned in the washing machine?
- ▶ The cleaning fluid in the cleaning chamber may be soiled. Empty and rinse the cleaning chamber.
  - ▶ The cleaning fluid level may be too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program is aborted. The cleaning light starts to blink with intervals and the holder returns to its starting position. Refill the cleaning chamber with cleaning fluid up to the MAX indication (see chapter 'Cleaning and maintenance').
- 6** Why doesn't the washing machine work, when I press the start button?
- ▶ The washing machine may not be connected to the mains. Put the appliance plug in the washing machine and put the powerplug in the wall socket.
  - ▶ There may not be an electrical connection between the washing machine and the shaver. Open the lever and close it again until the charging light on the washing machine starts blinking.

# ENGLISH







## 保証書と修理サービスについて (必ずお読みください)

## 保証と アフターサービス

### 〈保証書・最終ページに付属〉

- 保証書は、必ず「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめのうえ、販売店から受け取っていただき内容をよくお読みのあと大切に保管してください。

保証期間……お買い上げ日から2年間

### 【補修用性能部品の最低保有期間】

- 補修用性能部品の最低保有期間は製造打ち切り後6年です。
- 性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

### 【ご不明な点や修理に関するご相談は】

- 修理に関するご相談ならびにご不明な点は、お買い上げの販売店または、小泉成器修理センターにお問い合わせください。

### 【修理を依頼されるときは】

- 修理をご依頼される前に、この取扱説明書をよくお読みいただき、再度点検下さい。尚、異常のあるときはご使用を中止し、お買い上げの販売店へご依頼ください。

### 【保証期間中は】

- 製品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。  
保証書の記載内容により無料修理いたします。

### 【保証期間が過ぎているときは】

- 修理によって商品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料で修理させていただきます。

### 【海外での本製品の保証及びアフターサービスについて】

- 本製品の保証は海外においても有効です。
- 日本国以外のフィリップスサービス部門においても保証期間内及び保証期間の経過後のアフターサービスを受けることができますが、この場合多少日数を要することもあります。
- 海外にてアフターサービスを受けられる場合は、現地の弊社サービス部門にお問い合わせください。尚、お困りの点がございましたら下記までご連絡ください。

Philips Domestic Appliance  
and Personal Care B.V.  
Service Department  
P.O.Box 20100  
9200 CA DRACHTEN  
The Netherlands  
Fax:+31 51 259 2785

お買い上げ日	年 月 日	お買い上げ店名	TEL. ( )
--------	-------	---------	----------

## ご使用の時このような症状はありませんか？

- 本体にさわると時々電気を感ずる。
- こげくさい臭いがする。
- 電源コード部を動かすと通電したり、しなかったりする。
- その他の異常、故障がある。

このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、充電アダプタをコンセントからはずして、必ず販売店にご相談ください。



## 仕 様

品 番	HQ9190CC
電 源 方 式	充電交流式(専用充電アダプタ使用)
消 費 電 力	5W
定 格 時 間	5分
定 格 電 圧	AC100-240V (50/60Hz)
本 体 質 量	202g
充 電 時 間	1時間
交 換 用 替 刃	HQ9
専用クリーニング液	HQ200

- フィリップス製品の修理受付はお買い上げの販売店にお申し出ください。
- 修理サービス等についておわかりにならないことは、下記にお問い合わせください。

## フィリップス家電事業部

日本販売総代理店  
小泉成器株式会社  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7

製品に関するお問い合わせ：  
フィリップスお客様情報センター

部品に関するお問い合わせ：  
小泉成器部品センター

修理に関するお問い合わせ：  
小泉成器修理センター

**0570(07)6666**  
06(6261)8230

**0570(09)2222**

**0570(09)8888**

ホームページアドレス <http://www.philips.co.jp/>

## 無料修理規定

### <無料修理規定>

- 1.取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、無料修理します。
- 2.保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、商品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。  
なお、商品を直接メーカーへ送付した場合の送料等はおお客様の負担となります。
- 3.ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
- 4.ご贈答、ご転居でお買い上げの販売店に修理を依頼できない場合は、小泉成器修理センターにご依頼ください。
- 5.保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - ①使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
  - ②お買い上げ後の輸送、移動、落下等による故障及び損傷。
  - ③火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障及び損傷。
  - ④一般家庭以外（例えば、業務用の長時間使用）に使用された場合の故障及び損傷。
  - ⑤本書の提示がない場合。
  - ⑥本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、或は字句を書き換えられた場合。
- 6.本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

修理メモ

\*この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または小泉成器修理センターにお問い合わせください。

\*保証期間経過後の修理・補修用性能部品の保有期間について詳しくは取扱説明書の保証とアフターサービスの項目をご覧ください。

# フィリップス シェーバー保証書 持込修理

## CERTIFICATE OF PURCHASE

この保証書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。  
お買い上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示のうえ、  
お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

品名	電動シェーバー
品番	HQ9190CC
保証期間	お買い上げ日より2年
対象部分	本体(刃を含む)、洗浄充電器(ジェットクリーン)
お買い上げ日	年 月 日
お客様	ご住所 〒
	ご芳名
	電話番号
★販売店	販売店・住所・電話番号

### ★ご販売店様へ

この保証書はおお客様へのアフターサービスの実施と責任を明確にするものです。  
贈答品、記念品の場合も含めて必ず記入捺印してお客様にお渡しください。

## フィリップス家電事業部

日本販売総代理店

小泉成器株式会社

〒541-0051

大阪市中央区備後町3-3-7

お客様情報センター(全国共通)

ナビダイヤル 0570-07-6666